

Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 2022
(OR. en)

9919/1/22
REV 1

POLCOM 44
WTO 108

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Αντιπροσωπίες
Θέμα:	Πρώτα συμπεράσματα του Συμβουλίου κατά την έναρξη της 12ης υπουργικής συνδιάσκεψης του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου

Επισυνάπτονται στο παράρτημα για τις αντιπροσωπίες τα πρώτα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη 12η υπουργική συνδιάσκεψη του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου, όπως εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο στις 12 Ιουνίου 2022.

Πρώτα συμπεράσματα του Συμβουλίου

κατά την έναρξη της 12ης υπουργικής συνδιάσκεψης του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου

1. Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι προσηλωμένη σε ένα ανοικτό πολυμερές σύστημα συναλλαγών βασισμένο σε κανόνες, με επίκεντρο τον εκσυγχρονισμένο ΠΟΕ. Η ΕΕ εκφράζει την υποστήριξή της προς μια φιλόδοξη και ρεαλιστική δέσμη για τη 12^η υπουργική συνδιάσκεψη του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (MC12) και αναμένει από όλα τα μέλη του ΠΟΕ να συνεισφέρουν εποικοδομητικά, σύμφωνα με τις ανάγκες και τις ικανότητές τους.
2. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τις προηγούμενες κοινές δηλώσεις του σχετικά με τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσικής Ομοσπονδίας κατά της Ουκρανίας με την υποστήριξη της Λευκορωσίας. Υπενθυμίζει την αλληλεγγύη του προς τον λαό της Ουκρανίας. Η Ρωσία εξαπολύει επιθέσεις κατά του άμαχου πληθυσμού και βάλλει κατά μη στρατιωτικών στόχων, συμπεριλαμβανομένων νοσοκομείων, ιατρικών εγκαταστάσεων, σχολείων και καταφυγίων. Αυτά τα εγκλήματα πολέμου πρέπει να σταματήσουν αμέσως. Οι υπεύθυνοι, καθώς και οι συνεργοί τους, θα κληθούν να λογοδοτήσουν σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο. Η Ρωσία πρέπει να σταματήσει αμέσως τη στρατιωτική επίθεσή της στο έδαφος της Ουκρανίας, να αποσύρει αμέσως και άνευ όρων όλες τις δυνάμεις και τον στρατιωτικό εξοπλισμό από ολόκληρο το έδαφος της Ουκρανίας και να σεβαστεί πλήρως την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας εντός των διεθνώς αναγνωρισμένων συνόρων της.

3. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει την προτεραιότητα που αποδίδει στη μεταρρύθμιση του ΠΟΕ, καθώς και την πρόθεση της ΕΕ να έχει ηγετικό ρόλο εν προκειμένω. Υπογραμμίζει τη σημασία της μεταρρύθμισης του ΠΟΕ στις βασικές λειτουργίες του, ώστε να εξακολουθήσει να υλοποιεί αποτελεσματικά τους στόχους του και να αντιμετωπίσει τις προκλήσεις του 21ου αιώνα, μεταξύ άλλων με τη διασφάλιση ισότιμων όρων ανταγωνισμού. Το Συμβούλιο υπογραμμίζει εν προκειμένω τη σημασία της ενσωμάτωσης του κλίματος και της βιωσιμότητας στο θεματολόγιο του ΠΟΕ, καθώς και της εδραίωσης της ανταγωνιστικής ουδετερότητας στο πλαίσιο του ΠΟΕ. Το Συμβούλιο τονίζει, κατά προτεραιότητα, την ανάγκη ουσιαστικής μεταρρύθμισης με στόχο την αποκατάσταση ενός πλήρως λειτουργικού συστήματος διευθέτησης διαφορών του ΠΟΕ το οποίο θα διατηρεί άθικτα τα βασικά χαρακτηριστικά του, την ανάγκη μεταρρύθμισης της λειτουργίας παρακολούθησης και διαβούλευσης του ΠΟΕ, καθώς και τον ρόλο του ΠΟΕ ως διαπραγματευτικού φόρουμ για την ανάπτυξη νέων και επικαιροποιημένων κανόνων. Το Συμβούλιο υποστηρίζει την έναρξη συνολικής επανεξέτασης της λειτουργίας του ΠΟΕ, μέσω διαρθρωμένης διαδικασίας υπό την αιγίδα του Γενικού Συμβουλίου, με σκοπό να πραγματοποιηθούν οι αναγκαίες μεταρρυθμίσεις προς βελτίωση των λειτουργιών του έως την επόμενη υπουργική συνδιάσκεψη. Όσον αφορά το σύστημα επίλυσης διαφορών και το δευτεροβάθμιο δικαιοδοτικό όργανο, η ΕΕ υπογραμμίζει τη σημασία της διεξαγωγής συζητήσεων με σκοπό τη δημιουργία ενός πλήρως λειτουργικού και εύρυθμου συστήματος επίλυσης διαφορών, προσβάσιμου σε όλα τα μέλη έως τη 13η υπουργική συνδιάσκεψη (MC13).
4. Τα επιδεινούμενα προβλήματα επισιτιστικής ασφάλειας που προκάλεσε η στρατιωτική ρωσική επίθεση κατά της Ουκρανίας βρίσκονται σε κρίσιμο σημείο. Το Συμβούλιο θα στηρίζει τις προσπάθειες της MC12 για την αντιμετώπιση της κρίσης στην επισιτιστική ασφάλεια. Το Συμβούλιο επιθυμεί ισορροπία των αποτελεσμάτων στον τομέα της γεωργίας, κυρίως βελτιώσεις όσον αφορά τη διαφάνεια, μεταξύ άλλων σε σχέση με τους εξαγωγικούς περιορισμούς, και πολυμερείς αποφάσεις ώστε οι αγορές για ανθρωπιστικούς λόγους από το Παγκόσμιο Επισιτιστικό Πρόγραμμα να εξαιρεθούν από τους εξαγωγικούς περιορισμούς και, γενικότερα, να αποφευχθούν οι περιορισμοί στις εξαγωγές γεωργικών προϊόντων. Τέλος, το Συμβούλιο υποστηρίζει την έναρξη προγραμματών εργασίας, με βασικά στοιχεία που θα καθοδηγούν τις μελλοντικές διαπραγματεύσεις, σε τομείς όπως η στρεβλωτική για το εμπόριο εγχώρια στήριξη και η εξεύρεση μόνιμης λύσης όσον αφορά τη διατήρηση δημόσιων αποθεμάτων για την επισιτιστική ασφάλεια, μεταξύ άλλων.

5. Η αντίδραση του ΠΟΕ στην πανδημία είναι ένα από τα σημαντικότερα θέματα της επικείμενης υπουργικής συνδιάσκεψης. Η αντίδραση αυτή θα πρέπει να συμβάλει στην εξεύρεση ικανοποιητικής λύσης για την αύξηση των διαθέσιμων εμβολίων κατά της COVID-19 στις αναπτυσσόμενες χώρες. Το Συμβούλιο υποστηρίζει την επίτευξη αποτελεσμάτων στο θέμα «εμπόριο και υγεία» που να ενισχύουν την ικανότητα αντίδρασης του εμπορικού συστήματος στις προκλήσεις που θέτει η πανδημία, καλύπτοντας, μεταξύ άλλων, τη μείωση των εξαγωγικών περιορισμών, τα μέτρα διευκόλυνσης του εμπορίου, την ενίσχυση της διαφάνειας, τη συνεργασία με διεθνείς οργανισμούς και άλλα συναφή στοιχεία. Η αντίδραση αυτή θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει την βελτίωση και την απλούστευση της χρήσης των δυνατοτήτων ευελιξίας που είναι διαθέσιμες στο πλαίσιο της συμφωνίας TRIPS.
6. Ενόψει της MC12, το Συμβούλιο τονίζει την ανάγκη να ολοκληρωθούν οι διαπραγματεύσεις για τις επιδοτήσεις στον τομέα της αλιείας με ουσιαστικά αποτελέσματα, σύμφωνα με τον στόχο βιώσιμης ανάπτυξης 14.6 του ΟΗΕ, βάσει του οποίου καλούνται τα μέλη του ΠΟΕ να απαγορεύσουν ορισμένες μορφές επιδοτήσεων στον τομέα της αλιείας που συμβάλλουν σε πλεόνασμα αλιευτικής ικανότητας και σε υπεραλίευση και να καταργήσουν τις επιδοτήσεις που συμβάλλουν στην παράνομη, αδήλωτη και ανεξέλεγκτη (ΠΑΑ) αλιεία και να μη θεσπίσουν παρόμοιες νέες επιδοτήσεις. Το Συμβούλιο τονίζει ότι είναι σημαντικό να επιτευχθεί μια φιλόδοξη και συνεκτική συμφωνία που να συμβάλλει στην παγκόσμια βιωσιμότητα των αλιευτικών πόρων, σύμφωνα με τις σχετικές πολιτικές της ΕΕ που διασφαλίζουν περιβαλλοντικά βιώσιμη αλιεία και σε συνέπεια με τον στόχο της επίτευξης οικονομικών και κοινωνικών οφελών.
7. Το Συμβούλιο υπενθυμίζει τις προτάσεις που συνυποστήριξε η ΕΕ σχετικά με τις γνωστοποιήσεις και τα θέματα εμπορικού χαρακτήρα και ζητεί να σημειωθεί πρόοδος στα θέματα αυτά κατά την MC12.
8. Το Συμβούλιο αναμένει επίσης την ανανέωση της πολυμερούς αναστολής του ηλεκτρονικού εμπορίου και της συμφωνίας TRIPS.
9. Το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων σχετικά με τις εγχώριες κανονιστικές ρυθμίσεις στον τομέα των υπηρεσιών, στις 2 Δεκεμβρίου 2021, και την επακόλουθη οριστικοποίηση των πινάκων υποχρεώσεων των μελών.

10. Το Συμβούλιο υποστηρίζει τις συνεχιζόμενες προσπάθειες των μελών του ΠΟΕ για πλειονομερή συνεργασία μέσω πρωτοβουλιών για κοινή δήλωση, ιδίως όσον αφορά το ηλεκτρονικό εμπόριο, τη διευκόλυνση των επενδύσεων για την ανάπτυξη, καθώς και στον τομέα του εμπορίου και του περιβάλλοντος, οι οποίες επιτρέπουν στα μέλη να συνεργάζονται στενότερα για επείγοντα ζητήματα.
11. Το Συμβούλιο εγκρίνει τα σχέδια δηλώσεων σχετικά με:
- α. *Υπουργική δήλωση σχετικά με το εμπόριο και την επισιτιστική ασφάλεια (WT/MIN(22)/W/17)]*
 - β. *Υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα («Δήλωση σχετικά με τα υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα για τη 12η υπουργική συνδιάσκεψη του ΠΟΕ: Αντιμετώπιση των σύγχρονων προκλήσεων στον τομέα των υγειονομικών και φυτοϋγειονομικών προτύπων»)* (WT/MIN(22)/W/3/Rev.1).
 - γ. *Υπουργική δήλωση της Ομάδας της Οτάβας σχετικά με τη μεταρρύθμιση του ΠΟΕ (ST 10034/1/22 REV1)*
12. Το Συμβούλιο υποστηρίζει την Επιτροπή στις προσπάθειές της για μια επιτυχή MC12 και αναμένει καλό συντονισμό μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής εν προκειμένω. Το Συμβούλιο θα αξιολογήσει την πρόοδο που θα σημειωθεί προς την επίτευξη ισορροπημένου αποτελέσματος σύμφωνα με τις ανωτέρω προϋποθέσεις. Για τον σκοπό αυτόν, το Συμβούλιο αναμένει τις προτάσεις της Επιτροπής όσον αφορά τα κείμενα των σχεδίων δηλώσεων προς συζήτηση στους κόλπους του ΠΟΕ.
-